


Assembly Instructions

- 1) Mark fixing distance. Insert screws provided into installation bracket and screw into installation surface. Make sure that no damage is done to other pipes, wires or electrical devices.
- 2) Clip light fitting into installation bracket.

Electrical Connection and Start-Up

- 3) Plug the light fitting into the socket by way of the Euro flat plug. The cable should not be pinched, kinked or routed between sharp objects to prevent damage.
- 4) Switch light on.

Important Notes

- Light fittings identified as **IP 20** are **exclusively** designed for use in dry interior rooms and may not be used in wet-rooms or outdoors
- IP20 - does not offer any special protection against foreign bodies and does **not** offer protection against moisture
- Alteration or modification of the mechanical or electrical construction of the light fittings is forbidden.
- Keep electrical devices out of reach of children.
- Light fitting is suitable for use in rooms with an ambient temperature between -10°C and 45°C.
- Light fitting of safety class II  (double insulated)
- No more than 12 lights may be joined together.
- Always pay attention to the technical information on the rating plate and in these installation instructions.
- Only the surface areas of lights require care. No moisture should get into electrical connection areas or conducting parts.
- The guarantee claim is nullified for damages occurring due to failure to observe the safety and installation instructions. The manufacture accepts no liability for consequential damages resulting from this.
- These installation instructions correspond to the technical status current at the time of going to press. We reserve the right to modifications in technology and equipment.
- This luminaire contains built-in LED lamps.
- The lamp cannot be changed in the luminaire.
- Only the original supply and connection wiring as delivered may be used.


Montageanleitung

- 1.) Befestigungsabstand markieren, beigelegte Schrauben in die Montagewinkel einstecken und in die Montagefläche hineindrehen. Darauf achten, dass keine anderen Leitungen oder elektrische Betriebsgeräte beschädigt werden.
- 2.) Leuchte in den Montagewinkel einclippen.

Elektrischer Anschluss und Inbetriebnahme

- 3.) Die Leuchte mittels Eurofachstecker mit der Steckdose verbinden. Um Schäden zu vermeiden, darf die Leitung nicht gequetscht, geknickt oder zwischen scharfen Teilen verlegt werden.
- 4.) Leuchte einschalten

Wichtige Hinweise:

- Leuchten mit **IP 20** sind **ausschließlich** für den Einsatz in trockenen Innenräumen bestimmt und dürfen nicht in Nassräumen oder im Außenbereich eingesetzt werden.
- IP 20 - bietet keinen besonderen Schutz gegen Fremdkörper und **keinen** Schutz gegen Feuchtigkeit.
- Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern oder zu modifizieren.
- Elektrische Geräte vor Zugriff durch Kindern sichern.
- Leuchte ist für den Einsatz in Räumen mit Umgebungstemperatur von -10°C - 45° geeignet.
- Leuchte der Schutzklasse II  (schutzisoliert)
- Sie können max. bis zu 12 Leuchten aneinander stecken.
- Beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild sowie in dieser Montageanleitung.
- Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.
- Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.


Notice de montage

- 1) Tracer la distance de fixation, insérer les vis ci-jointes dans les équerres de montage et les enfoncer dans la surface de montage. Veiller à n'endommager ni les câbles ni le matériel électrique.
- 2) Clipser la lampe dans l'équerre de montage.

Raccordement électrique et mise en service

- 3) Raccorder la lampe au moyen du connecteur plat Euro à la prise. Pour éviter tout endommagement, veiller à ne pas écraser, plier ni poser le câble entre deux pièces tranchantes.
- 4) Mettre la lampe sous tension.

Conseils importants

- Les lampes comportant l'indice **IP 20** sont **exclusivement** réservées à l'utilisation dans des locaux secs et ne doivent pas être utilisées dans des locaux humides ni en plein air.
- IP20 - n'offre aucune protection spéciale contre la pénétration de corps étrangers et ne protège pas contre l'humidité.
- Il est interdit de modifier la structure mécanique ou électrique des lampes.
- Garder les appareils électriques hors de la portée des enfants.
- La lampe se prête à l'utilisation dans des locaux d'une température ambiante de -10°C à 45°C.
- Lampe de la classe de protection II  (à double isolement).
- Il est possible de raccorder jusqu'à 12 lampes.
- Veuillez toujours tenir compte des indications techniques données sur la plaque signalétique ainsi que dans cette notice de montage.
- En cas de détériorations dues au non respect des consignes de sécurité et de montage, le droit de garantie s'annule.
- Le fabricant ne pourra nullement être tenu responsable des détériorations qui en résulteraient.
- Cette notice de montage correspond aux connaissances techniques en vigueur au moment de sa mise sous presse. Sous réserve de modification technique et conceptuelle.
- Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.
- Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.
- Il ne faut utiliser que les fils d'alimentation et de raccordement d'origine qui sont fournis avec le luminaire.


Montagehandleiding

- 1) Bevestigingsafstand markeren, beigevoegde schroeven in de montagehaken steken en in het montagevlak draaien. Erop letten, dat geen andere leidingen of elektrische apparatuur wordt beschadigd.
- 2) Lamp in de montagehaken klikken

Elektrische aansluiting en inbedrijfstelling

- 3) De lamp d.m.v. platte eurostekker met de contactdoos verbinden. Om schade te vermijden mag de leiding niet worden beschadigd geknikt of tussen scherpe delen worden gelegd.
- 4) Lamp inschakelen.

Belangrijke aanwijzingen

- Lampen gekenmerkt met **IP 20** zijn uitsluitend voor het gebruik in droge vertrekken binnen bestemd en mogen niet in natte ruimten of buiten worden gebruikt.
- IP20 - biedt geen bijzondere bescherming tegen vreemde voorwerpen en **geen** bescherming tegen vocht.
- Het is verboden de mechanische of elektrische structuur van de lichten te veranderen of te modificeren.
- Elektrische apparatuur zodanig beschermen, dat die niet voor kinderen toegankelijk is.
- Lamp is voor het gebruik in ruimten met een omgevingstemperatuur van -10°C - 45°C geschikt.
- Lamp van beschermingsklasse II  (randgeaard).
- U kunt max. tot 12 lampen met elkaar verbinden.
- Let telkens op de technische gegevens op het typeplaatje en ook op wat in deze montagehandleiding staat.
- Het onderhoud van de lampen beperkt zich uitsluitend tot de oppervlakken, er mag geen vocht in de aansluitruimtes of aan de spanningvoerende delen komen.
- Bij schade, die door niet-inachtneming van de veiligheids- en montagehandleiding ontstaat, vervalt de aanspraak op garantie. Voor schade, die als gevolg daarvan ontstaat, stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk.
- Deze montagehandleiding komt bij het in druk geven overeen met de actuele technische stand. Wijzigingen in techniek en uitvoering zijn voorbehouden.
- Deze armatuur bevat ingebouwde LED-lampen.
- In de armatuur kunnen de lampen niet worden vervangen.
- Er mogen uitsluitend originele meegeleverde toevoer- en verbindingsleidingen gebruikt worden.


Istruzioni di montaggio

- 1) Contrassegnare la distanza di fissaggio, inserire le viti incluse negli angoli di montaggio e avvitare nella superficie di montaggio. Assicurarsi di non danneggiare altri cavi o apparecchiature elettriche di servizio.
- 2) Inserire la lampada negli angoli di montaggio.

Collegamento elettrico e messa in servizio

- 3) Collegare la lampada alla presa mediante la spina piatta tipo europeo. Per evitare danni il cavo non deve essere schiacciato, piegato o posato tra elementi taglienti.
- 4) Accendere la lampada.

Note importanti

- Le lampade contrassegnate con **IP 20** sono destinate all'uso **esclusivo** in ambienti asciutti interni e non devono essere utilizzate in ambienti umidi o all'esterno.
- IP20 non offre particolare protezione contro i corpi estranei e **nessuna** protezione contro l'umidità.
- È vietato modificare la struttura meccanica o elettrica delle lampade o intervenire su di essa.
- Tenere le apparecchiature elettriche fuori dalla portata dei bambini.
- La lampada è idonea per l'uso in ambienti con temperatura tra -10° e 45°C.
- Lampada della classe di protezione II  (dotata di isolamento).
- È possibile collegare fino a max. 12 lampade.
- Osservare sempre le istruzioni tecniche contenute nella targhetta nonché nelle presenti istruzioni di montaggio.
- La manutenzione delle lampade si riferisce esclusivamente alle superfici, per cui non ci dovrà essere umidità nei locali adibiti all'allacciamento o nelle parti conducenti tensione di alimentazione.
- In caso di danni, che si producono per la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e montaggio, decade qualsiasi rivendicazione di garanzia. Per danni che risulteranno successivamente, il produttore non si assume alcuna garanzia.
- Questa istruzione di montaggio corrisponde allo stato tecnico esistente al momento della stampa. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche dal punto di vista tecnico e dell'equipaggiamento.
- Questo dispositivo è munito di lampade a LED integrate.
- Le lampade di questo dispositivo non sono sostituibili.
- Si dovranno utilizzare soltanto linee di collegamento ed alimentazione originali.


Instrucciones de montaje

- 1) Marcar la distancia de fijación, colocar los tornillos en las escuadras de montaje y atornillarlos en la superficie prevista para el montaje. Poner cuidado para no dañar ninguna otra línea ni aparatos eléctricos.
- 2) Encajar la lámpara en las escuadras de montaje.

Conexión eléctrica y puesta en marcha

- 3) Conectar la lámpara a la toma mediante el enchufe plano Euro. Para evitar daños no hay que aplastar o doblar el conductor ni colocarlo entre piezas cortantes.
- 4) Encender la lámpara.

Advertencias importantes

- Las lámparas marcadas como **IP 20** están destinadas **exclusivamente** para el uso en interiores secos y no deben utilizarse en recintos húmedos ni en el exterior.
- IP20 - no ofrece ninguna protección especial frente a cuerpos extraños ni protege contra la humedad.
- Está prohibido alterar o modificar la estructura mecánica o eléctrica de las lámparas.
- Proteger los aparatos eléctricos para que no caigan en manos de los niños.
- La lámpara es adecuada para usar en recintos con una temperatura ambiente de -10° a 45°C.
- Lámpara de la clase de protección II  (con aislamiento protector).
- Puede conectar entre sí como máximo 12 lámparas.
- Tenga siempre en cuenta los datos técnicos de la placa indicadora del tipo y los de estas instrucciones de montaje.
- El cuidado de luminarias se refiere exclusivamente a las superficies, no debe penetrar humedad en los recintos de conexión o a piezas bajo tensión de red.
- El derecho a garantía caduca en caso de daños causados por la inobservancia de las instrucciones de seguridad y de montaje. El fabricante no se hace responsable por daños resultantes de ello.
- Estas instrucciones de montaje responden al estado técnico al momento de la impresión. Queda reservado el derecho a modificaciones a la técnica y al equipamiento.
- Esta luminaria lleva lámparas LED incorporadas.
- Las lámparas de esta luminaria no son recambiables.
- Sólo deben emplearse líneas de alimentación y de conexión originales suministradas.

MÜLLER LICHT

MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal/GERMANY

Linex 30
Linex 55
Linex 85
Linex 120

Art.-Nr.: 20100329
Art.-Nr.: 20100330
Art.-Nr.: 20100331
Art.-Nr.: 20100332



Installation instructions

Montageanleitung

Notice de montage

Montagehandleiding

Istruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje

Instruções de montagem

Instrucțiuni pentru montare

Montaj Talimatı

Montageinstruktion

Montagevejledning

Monteringsanvisning

Szerelési útmutató

Instrukcja montażu

Návod k montáži

Navodilo za montažo

Upute za sklapanje

Asennusohje

Οδηγίες τοποθέτησης

Инструкция по монтажу

